Medidor de espesor de revestimiento

JCT

JCT 100



PROFESSIONAL MEASURING

Versión española

Instrucciones de uso Medidor de espesor de revestimiento

Versión 1.0
2024-03
es
JCT-BA-es-2410

de

Weitere Sprachversionen finden Sie online unter

www.kern-sohn.com/manuals

en

Further language versions you will find online under

www.kern-sohn.com/manuals

es

Más versiones de idiomas se encuentran online bajo

www.kern-sohn.com/manuals

fr

Vous trouverez d'autres versions de langue online sous

www.kern-sohn.com/manuals

it

Trovate altre versioni di lingue online in

www.kern-sohn.com/manuals

pl

Inne wersje językowe znajdą Państwo na stronie

www.kern-sohn.com/manuals

bg

Други езикови версии ще намерите в сайта

www.kern-sohn.com/manuals

cs

Jiné jazykové verze najdete na stránkách

www.kern-sohn.com/manuals

da

Flere sprogudgaver findes på websiden

www.kern-sohn.com/manuals

el

Άλλες γλωσσικές αποδόσεις θα βρείτε στην ιστοσελίδα

www.kern-sohn.com/manuals

et

Muud keeleversioonid leiate Te leheküljel

www.kern-sohn.com/manuals

fi

Muut kieliversiot löytyvät osoitteesta

www.kern-sohn.com/manuals

hr

Druge jezične verzije su dostupne na stranici :

www.kern-sohn.com/manuals

hu

A további nyelvi változatok a következő oldalon találhatók:

www.kern-sohn.com/manuals

lt

Kitas kalbines versijas rasite svetainėje

www.kern-sohn.com/manuals

lv

Citas valodu versijas atradīsiet vietnē

www.kern-sohn.com/manuals

nl

Bijkomende taalversies vindt u online op

www.kern-sohn.com/manuals

no

Andre språkversjoner finnes det på

www.kern-sohn.com/manuals

pt

Encontram-se online mais versões de línguas em

www.kern-sohn.com/manuals

ro

Alte versiuni lingvistice veţi găsi pe site-ul

www.kern-sohn.com/manuals

sk

Iné jazykové verzie nájdete na stránke

www.kern-sohn.com/manuals

sl

Druge jezikovne različice na voljo na spletni strani

www.kern-sohn.com/manuals

sv

Övriga språkversioner finns här

www.kern-sohn.com/manuals

SAUTER GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen-Frommern
Alemania

+0049-[0]7433-9933-0

+0049-[0]7433-9933-149

info@kern-sohn.com

www.sauter.eu

SAUTER

Español

SAUTER JCT

Medidor de espesor de revestimiento

Instrucciones de uso Medidor de espesor de revestimiento

Versión 1.0 2024-03 Versión española

Tabla de contenidos:

1 Datos técnicos ... 2
2 Declaración de conformidad ... 4
3 Visión general del dispositivo ... 5
3.1 Volumen de suministro ... 5
3.2 Componentes ... 5
4 Información básica (general) ... 7
4.1 Información general sobre las notificaciones de advertencia ... 7
4.2 Uso previsto ... 8
4.3 Uso inadecuado ... 8
4.4 Garantía ... 9
5 Advertencias básicas e instrucciones de seguridad ... 10
5.1 Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones ... 10
5.2 Formación del personal ... 10
5.3 Seguridad ... 10
6 Transporte y almacenamiento ... 13
7 Desembalaje y puesta en marcha ... 14
7.1 Desembalaje ... 14
7.2 Puesta en servicio inicial ... 14
8 Menú ... 15
8.1 Iconos de menú ... 15
8.2 Interfaz principal ... 15
8.3 Punto único ... 15
8.4 Varios puntos ... 16
9 Funcionamiento básico ... 17
9.1 Encender/apagar el dispositivo ... 17
9.2 Medición ... 17
9.3 Menú ... 18
9.4 Valores calculados ... 21
9.5 Modo de prueba rápida ... 22
9.6 Solución de problemas ... 23
10 Calibración ... 24
10.1 Calibración del punto cero ... 24
10.2 Calibración de dos puntos ... 24
11 Funcionamiento a pilas / alimentación ... 26
12 Interfaz Bluetooth ... 27
13 Mantenimiento, revisión y eliminación ... 28
13.1 Limpieza ... 28
13.2 Mantenimiento y reparación ... 28
13.3 Eliminación de residuos ... 28
14 Ley de pilas ... 29

1 Datos técnicos

Función	Gama	Resolución	Descripción de la
Gama	0~2000µm 0~78,7 millones		
Resolución	0~99,9µm	0,1µm	
	100~2000µm	1µm	
	0~4,99 millones	0,01 millones	
	5,0~78,7 millones	0,1 millones de euros	
Precisión	±(2%H+2) µm		
	±(2%H+0,08)mil		
Aplicación Bluetooth	Requisitos del sistema		
Tiempo de búsqueda	5 minutos		Si no hay conexión durante 5 minutos, la función Bluetooth se desactiva automáticamente.
Distancia de transmisión	≥10m		
Fuerza de medición de la sonda	0.3~1.5N		Rango de fuerza de medición de la sonda
Mostrar	Pantalla en color		Pantalla TFT en color de 2
Pantalla giratoria automática	Según el sensor de gravedad incorporado		4 direcciones: 0°, 90°, 180° y 270°.
Conversión en unidades	µm/mil		Conversión unidad métrica/imperial
Alarma LED	El LED se enciende en el color correspondiente cuando el valor supera el rango establecido para la alarma.		
Alarma acústica	Cuando se producen mediciones, alarmas y pulsaciones de botones, suena la señal acústica correspondiente.		El zumbador debe estar encendido.
Ajuste del valor límite	0~2000µm		
Modos de medición	Único/continuo		
Medición estadística	MAX/MIN/AVG		
Modos de identificación matricial	Automático/manual		

Transmisión de voz	Transmisión de voz de los valores medidos	La función de transmisión de voz debe estar activada.
Antorcha	Fácil de usar en entornos oscuros	
Comunicación USB	Comunicación informática superior	Exportación de datos guardados a través del ordenador superior
Almacenamiento de datos	3300 datos (55 grupos * 60)	
Brillo de la retroiluminación	5 niveles	
Desconexión automática	5 minutos	
Indicador de batería baja	Indicador de batería baja a 3,4V±0,2V	
Electricidad	Batería de litio de 3,7 V y 1300 mAh	
Entorno operativo	0~40℃ ≤80%HR	
Entorno de almacenamiento	-20~60℃ ≤75%HR	

2 Declaración de conformidad

La Declaración de Conformidad CE/UE vigente puede consultarse en línea en la siguiente dirección
https://www.kern-sohn.com/shop/de/DOWNLOADS/

3 Visión general del dispositivo

3.1 Volumen de suministro

- Medidor de espesor de revestimiento
- Instrucciones de uso
- Caja de almacenamiento
- Norma Espesor de la capa Hoja s
- Matriz ferrosa
- Matriz no ferrosa
- Cubierta protectora del sensor
- Correa de mano
- Cable USB
- Batería de litio recargable de 3,7 V y 4,81 Wh

3.2 Componentes



Descripción de la	Función
1	Luz LED de alarma
2	LCD
3	Alimentación/linterna
4	Confirmar/Menú
5	Repetir/borrar
6	Modo Abajo/Automóvil
7	Hacia arriba/histograma
8	Sensor
9	Correa de mano Hebilla
10	Interfaz USB/de carga

11	Antorcha
12	Altavoz

4 Información básica (general)

4.1 Información general sobre las notificaciones de advertencia

Las advertencias se utilizan en estas instrucciones de uso para advertirle de posibles daños personales o materiales en determinadas situaciones.

Palabra clave	Descripción de la
PELIGRO	La inobservancia de las instrucciones puede provocar directamente lesiones graves, incapacidad permanente (por ejemplo, pérdida de un miembro) o la muerte del usuario o de terceros.
ADVERTENCIA	El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves, invalidez permanente (por ejemplo, la pérdida de un miembro) o la muerte del usuario o de terceros.
PRECAUCIÓN	El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones leves o daños temporales al usuario o a terceros (por ejemplo, cortes leves)
NOTA	El incumplimiento de las instrucciones puede provocar daños materiales

Símbolos en los avisos de advertencia :

Símbolo	Significado
Señales de advertencia	Las señales de advertencia le advierten de peligros que pueden provocar lesiones personales. El símbolo indica el tipo de peligro.
	Indica riesgos generales o un punto peligroso
	Advertencia de tensión eléctrica
	Advertencia de sustancias inflamables
	Advertencia de sustancias explosivas

Símbolo	Significado
Signo de mando	Las señales obligatorias prescriben medidas que debe tomar para evitar daños personales o materiales. El símbolo indica las acciones u objetos necesarios para evitar daños.
	Indica una acción prescrita

4.2 Uso previsto

El JCT 100 es un medidor de espesor de revestimiento mejorado de alto rendimiento que puede medir el espesor del revestimiento en materiales de base metálica tanto ferrosos como no ferrosos. Este dispositivo tiene características como alta precisión, rendimiento estable y fiable y medición no destructiva, etc. Dispone de funciones como modo automóvil, transmisión de voz, APP Bluetooth y linterna LED. Es un dispositivo necesario para la fabricación de automóviles, ventas, evaluación, procesamiento de metales, pintura, inspección y otras industrias. Se utiliza ampliamente en la fabricación, el procesamiento de metales, la industria aeroespacial, el transporte marítimo, los trenes de alta velocidad, la investigación científica, el control de calidad y otros campos.

El producto se basa en los principios de la inducción electromagnética y la medición de corrientes de Foucault.

El principio de la medición por inducción electromagnética consiste en medir el espesor del revestimiento basándose en la magnitud del flujo magnético que fluye desde el sensor a través de la capa magnética no ferrosa hacia la matriz ferromagnética. El símbolo es Fe. Puede medir revestimientos no conductores o conductores en metales magnéticamente permeables como el hierro y el acero (por ejemplo, chapa de acero galvanizada).

El principio de la medición por corrientes parásitas consiste en medir el espesor del revestimiento utilizando la diferencia de corriente parásita formada por un campo magnético alterno sobre una matriz metálica no magnética (por ejemplo, aluminio). El símbolo es NFe. Puede medir revestimientos no conductores sobre materiales metálicos no magnéticos como el aluminio y el cobre. La matriz debe ser metálica y el revestimiento no debe conducir la electricidad.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con SAUTER o visite nuestro sitio web www.sauter.eu.

4.3 Uso inadecuado

El aparato de medición no debe utilizarse con fines médicos.
No utilice ni guarde el dispositivo de medición en entornos con altas temperaturas, humedad elevada, sustancias inflamables o explosivas y campos magnéticos intensos. Este dispositivo no es impermeable y no puede utilizarse en entornos con

alta humedad o neblina de agua. Evite la entrada de líquidos, polvos o cuerpos extraños sólidos como agua y polvo en la abertura de medición y en la carcasa.
Se prohíben las modificaciones estructurales, adiciones o conversiones no autorizadas del aparato. Las modificaciones no autorizadas pueden mermar la precisión del aparato o incluso provocar daños irreversibles en el mismo.

4.4 Garantía

La garantía expira con

- Incumplimiento de nuestras especificaciones en el manual de instrucciones
- Uso fuera de las aplicaciones descritas
- Modificar o abrir el dispositivo
- Daños mecánicos y daños causados por medios, líquidos, desgaste natural
- Montaje o instalación eléctrica inadecuados
- Montaje o instalación eléctrica inadecuados

5 Advertencias básicas e instrucciones de seguridad

5.1 Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones



Lea atentamente el manual de instrucciones antes de poner en marcha/utilizar el aparato, incluso si ya tiene experiencia con aparatos SAUTER. Conserve siempre el manual de instrucciones cerca del aparato.

5.2 Formación del personal

El aparato sólo debe ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido el manual de instrucciones, en particular el capítulo relativo a la seguridad.

5.3 Seguridad

⚠ ADVERTENCIA	
	**Lea toda la información e instrucciones de seguridad.** La inobservancia de las indicaciones e instrucciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. **Conserve toda la información y las instrucciones de seguridad para futuras consultas.** ● ¡Asegúrese de que nunca haya personas u objetos debajo de la carga, ya que podrían resultar heridos o dañados! ● No debe modificarse el diseño del dispositivo de medición. Esto puede provocar resultados de medición incorrectos, defectos relacionados con la seguridad y la destrucción del dispositivo de medición ● No haga funcionar el aparato en locales o zonas potencialmente explosivas y no lo instale en ellos. ● No utilice el aparato en una atmósfera agresiva. No sumerja el aparato en agua. No permita que ningún líquido penetre en el interior del aparato. ● El aparato sólo debe utilizarse en un entorno seco y en ningún caso bajo la lluvia o con una humedad relativa superior a las condiciones de funcionamiento. ● Proteja el aparato de la luz solar directa permanente. ● No exponga el aparato a fuertes vibraciones. ● No retire ninguna señal, pegatina o etiqueta de seguridad del aparato. Mantenga todas las señales de seguridad, pegatinas y etiquetas en condiciones legibles. ● No abra el dispositivo

⚠ ADVERTENCIA	
	**Peligro de lesiones por descarga eléctrica.** Existe riesgo de lesiones por descarga eléctrica al limpiar el sistema eléctrico con paños húmedos. ● Desconecte la alimentación mediante el interruptor principal. ● Desconecte el enchufe de la red. ● No utilice paños de limpieza húmedos. ● Utilice siempre sólo paños secos o humedecidos.

⚠ ADVERTENCIA	
	**¡Peligro de asfixia!** No deje el material de embalaje tirado por descuido. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños. ● El aparato no es un juguete y no debe estar en manos de niños. ● ¡Este aparato puede ser peligroso si se utiliza de forma inadecuada o no conforme a lo previsto por personas no formadas! ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!

⚠ ADVERTENCIA	
 	El uso inadecuado de las pilas recargables o no recargables puede hacer que se incendien, exploten, emitan vapores tóxicos o liberen líquidos corrosivos. Por lo tanto, lo siguiente se aplica a las pilas recargables y no recargables: ● Proteger del fuego y del calor. ● No exponer nunca a alta presión ni a microondas. ● No poner en contacto con líquidos o productos químicos. ● No ponga nunca los contactos eléctricos de las pilas recargables y baterías en contacto con objetos metálicos ni los cortocircuite. ● No modifique nunca las pilas recargables, baterías y cargadores. ● Las baterías no deben cargarse nunca. ● No utilice ni cargue nunca una batería defectuosa, dañada o deformada. ● No utilice otras fuentes de alimentación que no cumplan las especificaciones técnicas. Si lo hace, podría acortar la vida útil de la batería o incluso provocar una descarga eléctrica, lo que podría dañar el aparato o provocar un incendio. ● Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, debe desconectarse la fuente de alimentación externa para evitar que se queme y provoque un incendio. ● Si no utilizas el dispositivo durante mucho tiempo, debes cargarlo cada quince días, de lo contrario la batería interna se daña fácilmente, haciendo imposible volver a utilizar el dispositivo

PRECAUCIÓN
● Mantenga una distancia suficiente de las fuentes de calor. ● No dirija la linterna a los ojos.

● No utilice el aparato en entornos con mucha humedad o neblina de agua.

NOTA

● Para evitar dañar el dispositivo, no lo exponga a temperaturas extremas, humedad extrema o humedad.
● No utilice productos de limpieza agresivos, limpiadores abrasivos o disolventes para limpiar el aparato.

6 Transporte y almacenamiento

Nota

Si almacena o transporta el aparato de forma inadecuada, éste puede resultar dañado. Las placas de espesor estándar son accesorios de alta precisión relacionados con la exactitud del calibre y deben conservarse adecuadamente para evitar arañazos, corrosión, dobleces y deformaciones de la superficie. Los moldes metálicos también deben conservarse adecuadamente para evitar arañazos, herrumbre, oxidación y deformación de la superficie. Observe las indicaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Transporte

Al transportar el aparato, utilice la práctica caja de almacenamiento incluida en el volumen de suministro para protegerlo de las influencias externas.

Almacenamiento

Respete las siguientes condiciones de almacenamiento cuando el aparato no esté en uso:

- seco y protegido de las heladas y el calor
- Protegido de la entrada de polvo en la caja de almacenamiento
- la temperatura de almacenamiento corresponde a los datos técnicos
- Utilice la cubierta protectora del sensor y manténgalo limpio y en buen estado para que el polvo, el aceite y otros factores no afecten a la precisión de la medición.

Embalaje/transporte de vuelta

Las devoluciones sólo son posibles dentro de los límites de las condiciones generales. Conserve todas las piezas del embalaje original para cualquier transporte de devolución necesario.

- Para el transporte de vuelta sólo debe utilizarse el embalaje original.
- Desconecte todos los cables conectados y las piezas sueltas/movibles antes del envío.
- Vuelva a colocar los bloqueos de transporte previstos.
- Asegure todas las piezas para evitar que resbalen y se dañen.

7 Desembalaje y puesta en marcha

7.1 Desembalaje



En caso de devolución, tenga en cuenta las instrucciones del capítulo "Embalaje/transporte de devolución".

Al recibir el aparato, compruebe en primer lugar que no se haya producido ningún daño durante el transporte, que el embalaje exterior, la carcasa, otras piezas o incluso el propio aparato no hayan sufrido daños. Si observa algún daño, notifíquelo inmediatamente a SAUTER GmbH.

7.2 Puesta en servicio inicial

Al encender el aparato de medición, es necesario realizar una autocomprobación para inicializarlo. Cuando encienda el aparato de medición, no sostenga el sensor cerca de objetos metálicos, de lo contrario el aparato de medición quedará inutilizable.

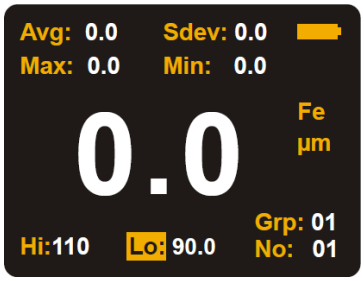
8 Menú

8.1 Iconos de menú

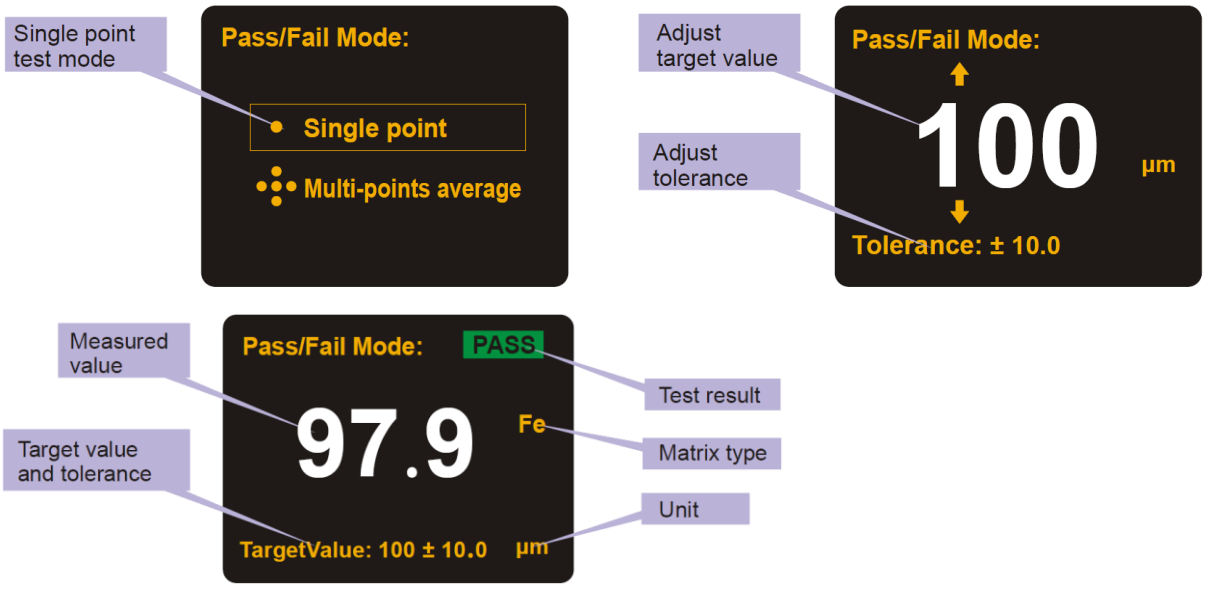
	Rotación automática de la pantalla	µm/mil	Unidades	Mode	Modos de sonda
Group	Almacén		Modos de medición		Límite superior
	Límite inferior		Alarma LED		Transmisión de voz
	Modos de calibración		Idiomas		Zumbador
	Brillo de la retroiluminación		Comunicación Bluetooth		Restablecer la configuración de fábrica

Nota: Si el color del icono es blanco, los usuarios pueden ajustar los elementos de configuración. Si el icono es marrón, los usuarios solo pueden buscar entre los elementos de configuración.

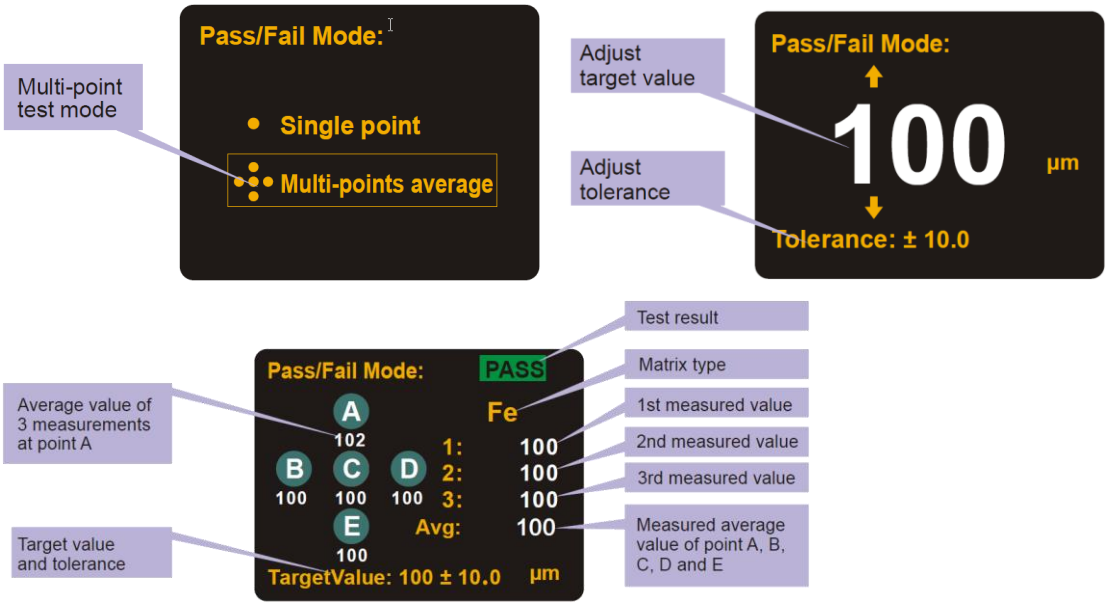
8.2 Interfaz principal



8.3 Punto único



8.4 Varios puntos



9 Funcionamiento básico

9.1 Encender/apagar el dispositivo

Mantenga pulsado  para encender o apagar el aparato de medición.

9.2 Medición

Nota: Mantenga la sonda alejada de objetos metálicos antes de encender el aparato.

- Mantenga pulsado  para encender el aparato. Tras la inicialización, se accede a la interfaz principal
- Si el producto no se ha utilizado durante mucho tiempo o el entorno de funcionamiento ha cambiado, es necesario realizar una calibración de dos puntos antes de utilizarlo.
- En primer lugar, presione la sonda verticalmente sobre el objeto que desea medir. El valor que aparece en este momento en la pantalla LCD es el valor estimado del grosor del revestimiento.
- Consulte este valor estimado y seleccione una placa de espesor de revestimiento estándar de los accesorios que más se aproxime a este valor para preparar la calibración de dos puntos
- Si es posible, debe seleccionarse como matriz de calibración una matriz cuyo grosor o material se aproxime al objeto de medición y que no tenga revestimiento. Si no se puede encontrar la matriz mencionada, se puede seleccionar como matriz de calibración la matriz estándar de los accesorios (los resultados de la medición pueden estar distorsionados debido a las diferencias de material y grosor).
- Encontrará información sobre la calibración de dos puntos en el capítulo "Calibración".
- Una vez completada la calibración de dos puntos y comprobada repetidamente, puede medirse el grosor del revestimiento del objeto.
- Al medir, seleccione de 3 a 5 puntos de medición uniformemente en la superficie del objeto de medición, mida 5 veces en cada punto y tome el valor medio de las 5 mediciones como valor de visualización del punto.
- Una vez medidos los valores de visualización de los 3 a 5 puntos de medición, debe tomarse la media de los valores como valor de referencia para el grosor de la capa del objeto.

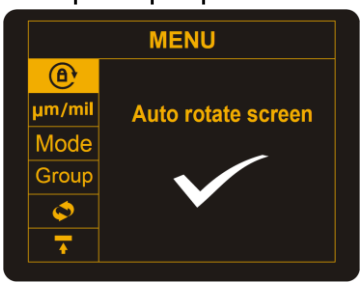
Observación:

- Mantenga el dispositivo de medición perpendicular al objeto que va a medir y presione ligeramente el sensor del dispositivo de medición contra la superficie del objeto que va a medir. Es necesario mantener el sensor en estrecho contacto con la superficie del objeto.
- Si el valor de visualización medido es superior a 2000µm, aparece OL en la pantalla para indicar que se ha superado el rango.

- Si el valor de indicación medido es superior a 2200µm, el aparato de medición no responde.

9.3 Menú

Pulse brevemente en la interfaz principal para abrir el menú:



9.3.1 Rotación automática de la pantalla

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de rotación automática de la pantalla y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para activar o desactivar la función de rotación automática y pulse brevemente para confirmar o para salir.
Nota: El medidor incorpora un sensor de gravedad que permite al usuario leer el contenido de la pantalla desde diferentes ángulos (0°, 90°, 180° y 270°). Si la función de rotación automática está desactivada, en la esquina superior derecha de la pantalla aparece el símbolo .

9.3.2 Longitud Unidad

En el menú, pulse o para seleccionar el símbolo de la unidad de longitud µm/mil y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para seleccionar µm o mil y pulse brevemente para confirmar o salir.

9.3.3 Modo sonda

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de modo de sonda y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de ajuste. Pulse o para seleccionar el modo Auto/NFe/Fe y pulse brevemente para confirmar o salir.
Modo automático: En este modo, el tipo de matriz del objeto de medición (Fe o NFe) se reconoce automáticamente. El sensor cambia al modo de funcionamiento correspondiente en función del tipo de matriz. Modo Fe: el sensor cambia al modo de

funcionamiento de inducción electromagnética. Modo NFe: El sensor pasa al modo de funcionamiento por corrientes parásitas.

9.3.4 Lugar de almacenamiento de los datos

En el menú, pulse o  para seleccionar el icono de almacenamiento de datos de grupo y, a continuación, pulse brevemente  para acceder a la interfaz de configuración. Pulse  o  para seleccionar el número de grupo y pulse brevemente  para confirmar o salir.
Nota: Hay 55 grupos y se pueden guardar 60 datos para cada grupo.

9.3.5 Medición continua

En el menú, pulse  o  para seleccionar el icono de medición continua  y, a continuación, pulse brevemente  para acceder a la interfaz de configuración. Pulse  o  para activar o desactivar el modo de medición continua y pulse brevemente  para confirmar o  para salir.
Nota: Si se activa este modo, el aparato seguirá midiendo hasta que se apague.

9.3.6 Límite superior

En el menú, pulse  o  para seleccionar el icono de límite superior  y, a continuación, realice una pulsación corta en  para acceder a la interfaz de ajuste. Pulse brevemente o  para sumar/restar 1 al dígito único del límite superior, y pulse prolongadamente para sumar/restar 1 al dígito de las decenas. Pulse brevemente  para confirmar o  para salir.
Nota: Si el valor medido está por encima del valor límite superior y la alarma LED está conectada, la luz LED parpadea en amarillo.

9.3.7 Límite inferior

En el menú, pulse o  para seleccionar el símbolo del valor del límite inferior  y, a continuación, pulse brevemente  para acceder a la interfaz de ajustes. Pulse brevemente o  para sumar/restar 1 al dígito único del límite inferior, y prolongadamente para sumar/restar 1 al dígito de las decenas. Pulse brevemente  para confirmar o  para salir.
Nota: Si el valor medido está por debajo del valor límite inferior y la alarma LED está conectada, la luz LED parpadea en rojo.

Si el valor medido se encuentra entre los valores límite superior e inferior y la alarma LED está activada, la luz LED parpadea en verde.

9.3.8 Alarma LED

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de la alarma LED y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para activar o desactivar la alarma LED y pulse brevemente para confirmar o para salir.

9.3.9 Transmisión de voz

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de transmisión de voz y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para activar o desactivar la función de transmisión de voz y pulse brevemente para confirmar o para salir.

9.3.10 Modo de calibración

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de modo de calibración y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para seleccionar un modo de calibración (un punto o dos puntos) y pulse brevemente para confirmar o para salir.
Nota: El modo de calibración de dos puntos se utiliza con más frecuencia que el modo de punto único. omúnmente se utiliza que el modo de punto único.

9.3.11 Idioma

En el menú, pulse o para seleccionar el icono de selección de idioma y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para seleccionar inglés o chino y pulse brevemente o para confirmar y salir del menú.

9.3.12 Zumbador

En el menú, pulse o para seleccionar el icono del zumbador y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse

o para activar o desactivar el zumbador y pulse brevemente para confirmar o para salir.
Si esta función está activada y el aparato de medición recibe el valor medido en el modo de medición normal, suena el zumbador.

9.3.13 Brillo de la retroiluminación

En el menú, pulse o para seleccionar el icono para el brillo de la retroiluminación y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulsa o para ajustar el brillo y pulsa brevemente para confirmar o para salir.

9.3.14 Bluetooth

En el menú, pulse o para seleccionar el icono Bluetooth y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulsa o para activar o desactivar Bluetooth y pulsa brevemente para confirmar o para salir.
Nota: Si no hay conexión durante 5 minutos, la función Bluetooth se desactiva automáticamente.

9.3.15 Restablecer la configuración de fábrica

En el menú, pulse o para seleccionar el icono para restablecer la configuración de fábrica y, a continuación, pulse brevemente para acceder a la interfaz de configuración. Pulse o para activar o desactivar la función de restablecimiento de los ajustes de fábrica y pulse brevemente para confirmar o salir.

9.4 Valores calculados

Se calculan automáticamente cuatro valores que se muestran en la parte superior de la pantalla: Avg, Min, Max, Sdev. En la interfaz principal, pulse durante 2 segundos para borrar los valores calculados actualmente.
Nota: Todos los datos guardados se borrarán cuando el usuario realice el procedimiento anterior.

9.5 Modo de prueba rápida

En la interfaz principal, realice una pulsación larga en  para acceder al modo de prueba rápida. Pulse  o  para seleccionar la prueba monopunto o la prueba multipunto y pulse brevemente  para confirmar o  para salir.
Nota: El modo de prueba rápida se utiliza principalmente para medir el espesor del revestimiento de productos de automoción y otros productos industriales.

9.5.1 Punto único

- Pulse  o  para establecer el valor objetivo del grosor y, a continuación, pulse  para confirmar.
- Pulse  o  para ajustar la tolerancia y pulse brevemente para acceder al modo de prueba rápida de punto único;
- Mida el grosor de la capa del objeto de medición;
- El valor medido y el resultado de la prueba ("PASS" o "FAIL") aparecen inmediatamente en la pantalla;
- Pulse brevemente  para volver o mantenga pulsado  para salir del modo de prueba rápida de un punto.

9.5.2 Varios puntos

- Pulse  o  para establecer el valor objetivo del grosor y, a continuación, pulse  para confirmar;
- Pulse  o  para ajustar la tolerancia y pulse brevemente  para acceder al modo de prueba rápida multipunto;
- Mida el grosor de la capa del objeto a medir. Realice 3 mediciones en las proximidades de la misma posición y
- el aparato de medición calcula la media de los 3 tiempos como valor del punto A;
- Cambie una posición y realice 3 mediciones en las proximidades de la nueva posición. El aparato de medición calcula la media de
- 3 veces el valor del punto B;
- Los métodos de medición para los puntos C, D y E son los mismos que los anteriores;
- Una vez finalizada la medición, el valor medio de estos 5 puntos aparece inmediatamente en la pantalla
- y el resultado de la prueba ("PASS" o "FAIL");
- Pulse brevemente  para volver o mantenga pulsado  para salir del modo de prueba rápida multipunto.

9.6 Solución de problemas

Si se producen errores, seleccione "Restaurar ajustes de fábrica" en el menú.

10 Calibración

En la interfaz principal, mantenga pulsado CAL para entrar en el modo de calibración seleccionado.
Nota: El modo de calibración seleccionado depende de la configuración en el capítulo 9.3.10 .

Calibration modes	Icons	Description
Zero-point calibration		Place the sensor on an uncoated metal matrix
Two-point calibration		The standard coating thickness sheet and uncoated matrix are stacked together for calibration, and more accurate measurement results can be got.

10.1 Calibración del punto cero

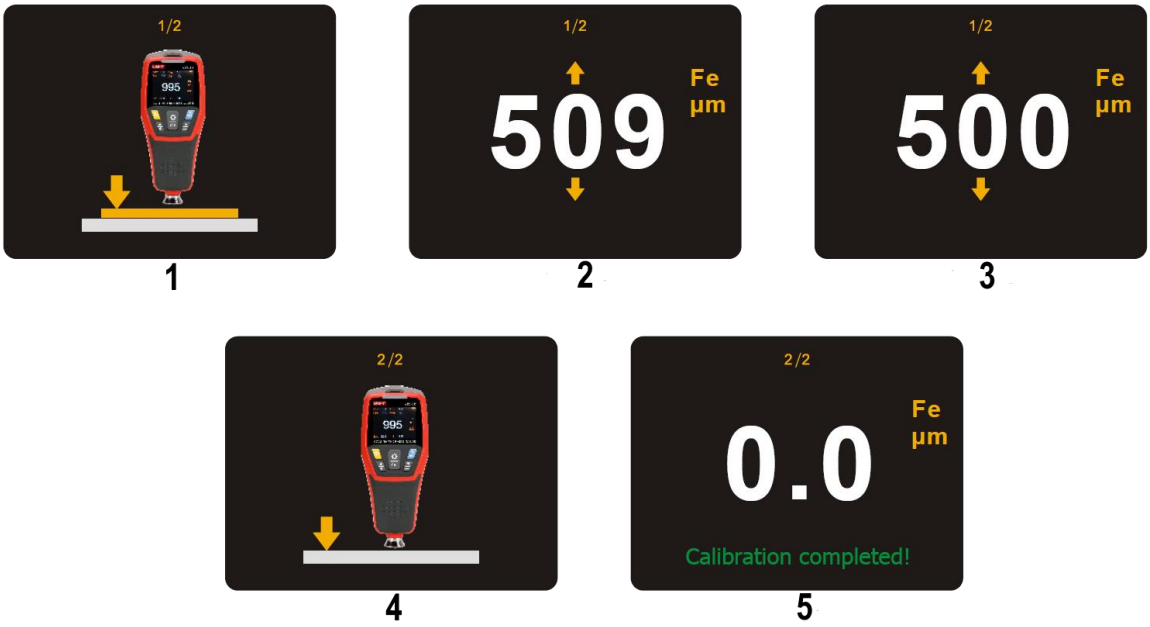
- Coloque el calibrador en posición vertical sobre el molde sin recubrir, tal como se muestra en la siguiente ilustración
- Levante el medidor después de 2 segundos. La pantalla mostrará el valor 0,0 como se muestra en la Figura 2 y el medidor volverá automáticamente a la interfaz principal;
- La calibración del punto cero ha finalizado.



10.2 Calibración de dos puntos

- Apile el grosor de capa estándar (por ejemplo, 500 µm) y la matriz no recubierta juntos para la calibración, como se muestra en la Figura 1.
- Levante el medidor después de 2 segundos y la lectura se mostrará en la pantalla como se muestra en la Figura 2
- Pulse o para ajustar el valor medido de modo que coincida con el valor de espesor de la hoja de espesor de capa estándar, como se muestra en la Figura 3;
- Pulse CAL para confirmar o pulse para cancelar la calibración;
- Coloque el calibrador verticalmente sobre el molde sin recubrir, como se muestra en la figura 4;
- Levante el medidor después de 2 segundos. El valor 0,0 aparece en la pantalla como se muestra en la Figura 5 y el medidor vuelve automáticamente a la interfaz principal;

- La calibración de dos puntos ha finalizado.



11 Funcionamiento a pilas / alimentación

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de incendio y explosión por carga incorrecta o batería defectuosa



Un incendio o una explosión pueden provocar lesiones graves

- ⇨ Tenga en cuenta las notas sobre pilas recargables y baterías en el capítulo Seguridad.
- ⇨ Respete las normas de transporte nacionales e internacionales para aparatos con batería de iones de litio instalada de forma permanente.
- ⇨ No sustituya usted mismo las pilas defectuosas. Póngase en contacto directamente con SAUTER o con un distribuidor especializado.

Este aparato lleva incorporada una batería recargable de iones de litio. Por favor, utilice la batería original y no sustituya ninguna otra batería para evitar daños en el dispositivo u otros fallos.

- Tensión nominal 3,7 V
- Capacidad 1300 mAh

La batería debe estar completamente cargada antes del primer uso. Utilice para ello el cable USB original suministrado.

Si aparece el símbolo de batería baja " " en la pantalla LCD, cargue el producto a tiempo

12 Interfaz Bluetooth

El dispositivo dispone de una interfaz Bluetooth y una aplicación para la comunicación y el uso. El uso de la función Bluetooth se describe en el capítulo 9.3.14 se explica.
Al utilizar la función de comunicación Bluetooth, la distancia entre el host y el dispositivo móvil debe ser inferior a 10 metros y no debe haber obstáculos ni objetos metálicos de apantallamiento entre ambos.

13 Mantenimiento, revisión y eliminación



Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, limpieza o reparación.

13.1 Limpieza

Limpie el aparato con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no penetre humedad en la carcasa. No utilice aerosoles, disolventes, limpiadores a base de alcohol ni limpiadores abrasivos, sino sólo agua clara para humedecer el paño y evitar daños en el aparato de medición

13.2 Mantenimiento y reparación

No realice ninguna modificación en el aparato ni instale piezas de repuesto. Póngase en contacto con el fabricante para la reparación o inspección del aparato.

13.3 Eliminación de residuos



Los aparatos y accesorios viejos no deben tirarse con la basura doméstica.

El operador debe eliminar el embalaje y el aparato de acuerdo con la legislación nacional o regional aplicable en el lugar de uso.

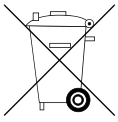
El dispositivo consta de varios componentes y materiales, como

- Componentes electrónicos (placas de circuitos, cables eléctricos)
- Plástico (carcasa)
- Metal

La eliminación inadecuada del aparato puede tener efectos nocivos para las personas y el medio ambiente.

Una eliminación adecuada y respetuosa con el medio ambiente puede evitar efectos nocivos y recuperar materias primas.

Eliminación de pilas y baterías recargables:



Las pilas y baterías recargables no deben arrojarse a la basura doméstica.

La eliminación de pilas y baterías recargables debe ser llevada a cabo por el operador de acuerdo con la legislación nacional o regional aplicable del lugar de uso.

14 Ley de pilas

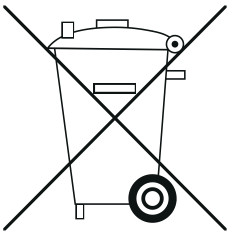
Nota de conformidad con la Ley de baterías - BattG:

INFORMACIÓN

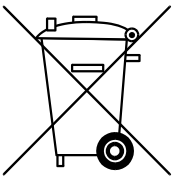
- La siguiente información es válida para Alemania.

En relación con la venta de pilas y baterías recargables, estamos obligados como distribuidores, en virtud de la Ley de pilas, a informar a los usuarios finales de lo siguiente:

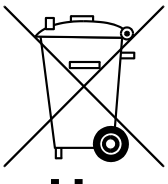
- Los usuarios finales están legalmente obligados a devolver las pilas y baterías recargables usadas.
- Después de su uso, las pilas y baterías recargables pueden devolverse gratuitamente a los centros de recogida municipales o a los comercios minoristas. Las pilas/baterías recargables deben haber llegado al final de su vida útil normal, de lo contrario deben tomarse precauciones contra cortocircuitos.
- La opción de devolución se limita a las pilas y baterías recargables del tipo que llevamos o hemos llevado en nuestra gama y a la cantidad que los usuarios finales suelen desechar.
- Un contenedor de basura tachado significa que no debe tirar pilas o baterías recargables a la basura doméstica. Las pilas usadas o las pilas recargables pueden contener sustancias nocivas que pueden dañar a las personas y al medio ambiente si no se eliminan correctamente.



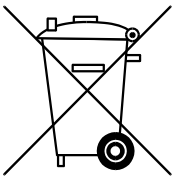
- Las pilas que contienen sustancias nocivas se etiquetan con un símbolo consistente en un cubo de basura tachado y el símbolo químico (Cd = cadmio, Hg = mercurio o Pb = plomo) del metal pesado decisivo para la clasificación como contenedor de sustancias nocivas.



Cd



Hg



Pb